

[197644]

Jahr 2025**Anno 2025***Allgemeine Sektion - Erster Teil**Sezione generale - Parte prima***DEKRETE****DECRETI****Autonome Provinz Bozen - Südtirol****Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige****DEKRET DER ABTEILUNGSDIREKTORIN**

vom 4. Februar 2025, Nr. 1468/2025

Öffentliche Aufrufe zur Einreichung von Vorschlägen von betrieblichen Weiterbildungsmaßnahmen – Jahr 2023/2025 – PR ESF+ 2021-2027, Priorität 1 Beschäftigung – Spezifisches Ziel d) – Richtigstellung

DECRETO DELLA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

del 04 febbraio 2025, n. 1468/2025

Avvisi pubblici per la presentazione di proposte progettuali attraverso formazione continua – Annualità 2023/2025 - PR FSE+ 2021-2027, Priorità 1 Occupazione – Obiettivo specifico d) – Rettifica

*Fortsetzung >>>**Continua >>>*

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1468/2025

39.4 Amt für den Europäischen Sozialfonds - Ufficio Fondo sociale europeo

Betreff:

Öffentliche Aufrufe zur Einreichung von
Vorschlägen von betrieblichen
Weiterbildungsmaßnahmen – Jahr
2023/2025 – PR ESF+ 2021-2027, Priorität
1 Beschäftigung – Spezifisches Ziel d) –
Richtigstellung

Oggetto:

Avvisi pubblici per la presentazione di
proposte progettuali attraverso formazione
continua – Annualità 2023/2025 - PR FSE+
2021-2027, Priorità 1 Occupazione –
Obiettivo specifico d) – Rettifica

Das Programm des Europäischen Sozialfonds Plus der Autonomen Provinz Bozen 2021-2027, im Rahmen des Ziels „Investitionen in Beschäftigung und Wachstum“, ist durch die Europäische Kommission mit der Entscheidung C(2022) 5324 final vom 20.07.2022 genehmigt und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 556 vom 11.08.2022 zur Kenntnis genommen worden.

Im Artikel 35 Komma 4 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 sind die Verwaltungsbefugnisse angeführt, welche von der Abteilungsdirektorin in den jeweiligen Sachbereichen wahrgenommen werden, darunter auch die Gewährung von wirtschaftlichen Vergünstigungen jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien.

Der Entwicklung des Humankapitals wird im Rahmen des Programms für den ESF+ 2021-2027 eine relevante Rolle zugesprochen. Insbesondere beinhaltet das Programm 2021-2027 die Priorität 1 – spezifisches Ziel d) *„Förderung der Anpassung von Arbeitskräften, Unternehmen sowie Unternehmerinnen und Unternehmern an Veränderungen, Förderung eines aktiven und gesunden Alterns sowie Förderung eines gesunden und gut angepassten Arbeitsumfelds, in dem Gesundheitsrisiken bekämpft werden“*.

Mit Dekret Nr. 24087 vom 18.12.2023, berichtigt mit Dekret Nr. 9953 vom 17.06.2024 der Direktorin der Abteilung Europa, hat die Direktorin der Abteilung Europa die öffentlichen Aufrufe zur Projekteinreichung:

- *„Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (De-minimis-Verordnung) - Jahr 2023/2024“*
- *„Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (Freigestellte Beihilfen) - Jahr 2023/2024“*

PR ESF+ 2021-2027, Priorität 1 Beschäftigung
- Spezifisches Ziel d) genehmigt.

Die Frist zur Einreichung von Projektvorschlägen im Zuge der oben genannten Aufrufe endete am 01.03.2024 um 12.00 Uhr.

Mit Dekret Nr. 4249 vom 19.03.2024 hat die Direktorin des ESF-Amtes für die Bewertung der im Rahmen der oben angegebenen öffentlichen Aufrufe des Europäischen Sozialfonds Plus eingereichten Projekte eine Bewertungskommission ernannt.

Il Programma della Provincia autonoma di Bolzano del Fondo sociale europeo Plus 2021-2027, nell'ambito dell'obiettivo "Investimenti a favore dell'occupazione e della crescita", è stato approvato dalla Commissione Europea con Decisione C(2022) 5324 del 20.07.2022 e presa d'atto della Giunta Provinciale con Delibera n. 556 dell'11.08.2022.

Nell'art. 35 comma 4 della Legge provinciale 21 luglio 2022, n°6 vengono individuate le funzioni amministrative esercitate dalla direttrice di ripartizione nelle rispettive materie di competenza, tra le quali la concessione di agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale.

Lo sviluppo del capitale umano assume un ruolo rilevante nell'ambito del Programma FSE+ 2021-2027. Il Programma 2021-2027 prevede, in particolare, la Priorità 1 Occupazione – Obiettivo specifico d) *“Promuovere l'adattamento dei lavoratori, delle imprese e degli imprenditori ai cambiamenti, un invecchiamento attivo e sano, come pure ambienti di lavoro sani e adeguati che tengano conto dei rischi per la salute”*.

Con decreto n. 24087 del 18/12/2023 rettificato con decreto n. 9953 del 17/06/2024, la Direttrice della Ripartizione Europa ha approvato gli Avvisi pubblici per la presentazione di proposte progettuali:

- *“Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Regolamento de minimis) - Annualità 2023/2024“*
- *“Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Aiuti in esenzione) - Annualità 2023/2024 “*

a valere del PR FSE+ 2021-2027, Priorità 1 Occupazione - Obiettivo specifico d).

Il termine per la presentazione delle proposte progettuali a valere sugli Avvisi sopracitati era le ore 12:00 del 01/03/2024.

Con decreto n. 4249 del 19/03/2024 la Direttrice dell'Ufficio FSE ha nominato ai fini della valutazione dei progetti presentati nell'ambito dell'Avviso pubblico del Fondo sociale europeo Plus sopracitato una Commissione di valutazione.

In Bezug auf die beiden Aufrufe „Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (De-minimis-Verordnung) - Jahr 2023/2024“ und „Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (Freigestellte Beihilfen) - Jahr 2023/2024“ wurde ein materieller Fehler in Artikel 4.1 Struktur und Inhalte der Vorhaben festgestellt.

Im Detail der Arten der Projektstätigkeiten gibt es einige Ungenauigkeiten und Widersprüchlichkeiten zwischen dem deutschen und dem italienischen Text. Insbesondere:

a) Der Text in deutscher Sprache bezüglich der Einschränkung der Art der Projektstätigkeit „Einzelunterricht“ weist eine nicht korrekte Übersetzung auf. Im Besonderen, steht: „Einzelunterricht, mindestens 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt“, anstatt korrekterweise: „Einzelunterricht, maximal 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt“.

b) Der Text in italienischer Sprache und jener in deutscher Sprache stimmen hinsichtlich der Art der Durchführung der Tätigkeiten nicht überein und beide Versionen sind zudem ungenau. Die aktuelle Formulierung der italienischen Version lautet: „Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% delle ore di aula/laboratorio potranno essere svolte in modalità a distanza di gruppo dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione“ und die Formulierung der deutschen Version lautet: „In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der vorgesehenen Stunden im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/ Fernunterricht durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt“.

Rispetto ad entrambi gli Awisi “Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Regolamento de minimis) - Annualità 2023/2024“ e “Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Aiuti in esenzione) - Annualità 2023/2024“ si rileva un errore materiale all'art. 4.1 Articolazione e contenuti degli interventi.

Nel dettaglio delle Tipologie di attività progettuali si rilevano alcune imprecisioni e incongruenze tra il testo in lingua tedesca ed il testo in lingua italiana. In particolare:

a) Il testo in lingua tedesca relativo al limite della tipologia di attività progettuale “formazione individualizzata” riporta una traduzione errata. Si cita, in particolare, “Einzelunterricht, mindestens 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt“, anziché la forma corretta: „Einzelunterricht, maximal 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt“.

b) Il testo in lingua italiana ed il testo in lingua tedesca non corrispondono rispetto alla modalità di erogazione delle attività formative e le due versioni risultano inoltre imprecise. La formulazione attuale prevede infatti per la versione in lingua italiana: “Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% delle ore di aula/laboratorio potranno essere svolte in modalità a distanza di gruppo dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione” e per la versione in lingua tedesca: “In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der vorgesehenen Stunden im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/ Fernunterricht durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt.”

Die korrekte Vorgehensweise sieht eine Berichtigung und eine Ergänzung vor. Die beiden oben genannten Absätze werden daher durch die folgenden ersetzt; die italienische Version lautet: "Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% della durata progettuale potranno essere svolte in modalità a distanza o in modalità mista oppure in modalità webinar dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione" und für die deutsche Version: „In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der Projektdauer im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/Fernunterricht oder im Webinar-Modus durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt“.

Es wird daher für notwendig erachtet, das Dekret Nr. 24087 vom 18.12.2023, berichtigt mit Dekret der Direktorin der Abteilung Europa Nr. 9953 vom 17.06.2024, erneut zu berichtigen, und zwar durch die Änderung der oben genannten Textstellen.

Im Rahmen der Überprüfung der Zulässigkeit der Projekte wurde die Konformität der einzelnen Unternehmen in Bezug auf die staatlichen Beihilfen kontrolliert. Insbesondere im Rahmen des Aufrufes „*Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (Freigestellte Beihilfen) - Jahr 2023/2024*“ wurde die Größe der Unternehmen, die die Beihilfe beantragen, überprüft.

La modalità corretta prevede una rettifica ed una integrazione. I due paragrafi sopra riportati sono pertanto sostituiti dai seguenti; per la versione in lingua italiana: "Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% della durata progettuale potranno essere svolte in modalità a distanza o in modalità mista oppure in modalità webinar dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione" e per la versione in lingua tedesca: "In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der Projektdauer im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/Fernunterricht oder im Webinar-Modus durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt."

Si ritiene necessario, pertanto, procedere ad una rettifica del decreto n. 24087 del 18/12/2023, come rettificato con decreto della Direttrice di Ripartizione n. 9953 del 17/06/2024, modificando quanto sopra.

Nell'ambito della verifica di ammissibilità dei progetti è stata controllata la conformità in materia di aiuti di stato delle singole imprese. In particolare, nell'ambito dell'Avviso "*Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Aiuti in esenzione) - Annualità 2023/2024*" si è verificata la dimensione delle imprese richiedenti l'aiuto.

Bezüglich des Projekts ESF1_d1_0037, das vom Unternehmen Gronbach GmbH eingereicht wurde, ist jedoch bei der Überprüfung der Unternehmensgröße ein Widerspruch zwischen den Angaben im Finanzierungsantrag und der Eigenerklärungen des Unternehmens in der beigefügten 'Erklärung betreffend freigestellte Ausbildungsbeihilfen in Freistellung (Art. 31 Verordnung (EU) Nr. 651/2014) – Ersatzerklärung für die Gewährung von freigestellten Ausbildungsbeihilfen gemäß Art. 47 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 28. Dezember 2000, Nr. 445' festgestellt worden."

Im Finanzierungsantrag hat sich das Unternehmen als ‚mittleres Unternehmen‘ mit einer Beihilfeintensität von 60% und einem entsprechenden öffentlichen Betrag von 84.789,50 Euro angegeben, während in der dem Finanzierungsantrag beigefügten Eigenerklärung sich das Unternehmen als ‚großes Unternehmen‘ mit einer Beihilfeintensität von 50% und einem entsprechenden öffentlichen Betrag von 70.657,92 Euro eingestuft hat, obwohl auf Basis der in der Selbsterklärung angegebenen Beschäftigungsdaten (Beschäftigte JAE - Jahresarbeitseinheiten) und Finanzdaten (Jahresumsatz und Bilanzsumme) die Einstufung als ‚mittleres Unternehmen‘ korrekt ist.

Aus den oben genannten Gründen wurde das Unternehmen bei der Überprüfung der Zulässigkeit als ‚mittleres Unternehmen‘ eingestuft, mit einer entsprechenden Beihilfeintensität von 60%."

Mit Dekret der Amtsdirektorin Nr. 9648 vom 13.06.2024 wurde die Zulässigkeit der Projekte genehmigt und das Projekt ESF1_d1_0037 als zulässig befunden. Mit Dekret Nr. 12919 vom 06.08.2024 wurde die Rangliste der Projekte genehmigt und das Projekt ESF1_d1_0037 als förderfähig mit einem Gesamtbetrag von 141.315,84 Euro und einem öffentlichen Betrag von 84.789,50 Euro anerkannt."

Bei den nachfolgenden Kontrollen, die im Rahmen der Registrierung der Beihilfe im Nationalen Register der Staatlichen Beihilfen (RNA) durchgeführt wurden und die Voraussetzung für die Unterzeichnung der Finanzierungsvereinbarung darstellen, sind Zweifel hinsichtlich der Unternehmensgröße ‚mittleres Unternehmen‘ aufgetreten, die es notwendig machten, beim Begünstigten Klarstellungen anzufordern.

Rispetto al progetto ESF1_d1_0037, presentato dall'impresa Gronbach S.r.l., tuttavia, in sede di verifica della dimensione si è rilevata un'incongruenza tra quanto dichiarato nella domanda di finanziamento e quanto autodichiarato dall'impresa nell'allegata "Dichiarazione di aiuti alla formazione in esenzione (art. 31 regolamento (UE) n. 651/2014) – Dichiarazione sostitutiva per la concessione di aiuti alla formazione in esenzione, ai sensi dell'art. 47 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445".

Nella domanda di finanziamento, infatti, l'impresa si è dichiarata media con una intensità di aiuto pari al 60% ed un importo pubblico conseguente pari a euro 84.789,50, mentre nella dichiarazione allegata alla domanda di finanziamento l'impresa si è autodichiarata grande con una intensità di aiuto pari al 50% ed un importo pubblico conseguente pari a euro 70.657,92, nonostante che sulla base dei dati occupazionali (occupati ULA – Unità Lavorative Annue) e finanziari (fatturato annuale e totale di bilancio) inseriti nell'autodichiarazione stessa, sia corretta la classificazione di impresa quale 'media'.

Per i sopracitati motivi in fase di verifica di ammissibilità l'impresa è stata considerata media con la conseguente percentuale di intensità d'aiuto pari al 60%.

Con decreto della Direttrice d'Ufficio n. 9648 del 13/06/2024 è stata approvata l'ammissibilità dei progetti ed il progetto ESF1_d1_0037 è risultato ammissibile e con decreto n. 12919 del 6/08/2024 è stata approvata la graduatoria dei progetti ed il progetto ESF1_d1_0037 è risultato idoneo finanziabile per un importo totale pari a euro 141.315,84 ed un importo pubblico pari a euro 84.789,50.

Dai successivi controlli svolti in occasione della registrazione dell'aiuto nel Registro Nazionale degli Aiuti di Stato (RNA), propedeutici alla sottoscrizione della convenzione di finanziamento, sono sorti dubbi circa la dimensione 'media' dell'impresa che comportavano la necessità di richiedere chiarimenti al beneficiario.

Zu diesem Zweck hat die Verwaltungsbehörde mit Schreiben Prot. Nr. 959525 vom 05.12.2024 das Unternehmen Gronbach GmbH um Bestätigung der korrekten Unternehmensgröße gebeten. Mit Mitteilung Prot. Nr. 960051 vom 05.12.2024 hat das Unternehmen daraufhin die Größe als 'großes Unternehmen' bestätigt und erklärt, dass bei der Ausfüllung des Finanzierungsantrags ein materieller Fehler unterlaufen, wodurch die Unternehmensgröße fälschlicherweise als 'mittleres Unternehmen' angegeben wurde."

Es ist daher notwendig, eine Korrektur der Beihilfeintensität vorzunehmen, die von 60% auf 50% herabgesetzt werden muss, wobei der öffentliche Beitrag von 84.789,50 Euro auf 70.657,92 Euro reduziert wird.

Es wird daher das Dekret Nr. 9648 vom 13.06.2024 unter Punkt 7 der Anlage „Priorität 1 - Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (Beihilfen in Freistellung) - Jahr 2023/2024“ in Bezug auf die Vorschrift und das Dekret Nr. 12919 vom 06.08.2024 unter Punkt 5 der Anlage „Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (Freigestellte Beihilfen) - Jahr 2023/2024 - Förderfähige Projekte“ in dem Teil, in welchem die Finanzierung an die Gronbach GmbH mit einem genehmigten öffentlichen Betrag von 84.789,50 Euro (Beihilfeintensität von 60%) gewährt wird, berichtigt. Der genehmigte öffentliche Betrag wird stattdessen 70.657,92 Euro betragen, entsprechend einer Beihilfeintensität von 50%, wie es die Vorschriften für „große Unternehmen“ vorsehen. Der genehmigte Gesamtbetrag für das Projekt von 141.315,84 Euro bleibt unverändert.

A tal fine con lettera prot. n 959525 del 05/12/2024 l'Autorità di Gestione ha richiesto conferma all'impresa Gronbach S.r.l. circa la corretta dimensione dell'impresa. Con comunicazione prot. nr. 960051 del 05/12/2024 l'impresa ha quindi confermato la dimensione di 'grande impresa' dichiarando che in fase di compilazione della domanda di finanziamento è stato commesso un errore materiale per cui era stata indicata "media" la dimensione aziendale.

Si rende pertanto necessario procedere con una rettifica dell'intensità di aiuto, che dovrà essere modificata da 60% a 50% riducendo di conseguenza l'importo pubblico da euro 84.789,50 a euro 70.657,92.

Si rettifica quindi il decreto n. 9648 del 13/06/2024 al punto 7 dell'allegato "Priorità 1 - Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Aiuti in esenzione) - Annualità 2023/2024" rispetto alla prescrizione ed il decreto n. 12919 del 6/08/2024 al punto 5 dell'allegato "Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Aiuti in esenzione) - Annualità 2023/2024 - Progetti idonei finanziabili", nella parte in cui concede il finanziamento a Gronbach S.r.l. con un importo pubblico approvato pari a euro 84.789,50 (intensità di aiuto pari al 60%). L'importo pubblico approvato sarà invece pari a euro 70.657,92, corrispondente ad una intensità di aiuto pari al 50% così come previsto dalla normativa per la casistica di 'impresa grande'. L'importo totale per il progetto pari a euro 141.315,84 rimane invariato.

Mit Dekret der Abteilungsdirektorin Nr. D240015191 vom 13.09.2024 wurde die Vormerkung D230024087 abgeändert und der neu ermittelte Gesamtbetrag für die 68 Projekte außerhalb der Landesverwaltung von Euro 4.987.028,22 wie folgt auf den richtigen Kapiteln für die Jahre 2024 und 2025 neu vorgemerkt:

- für die 58 Projekte im Rahmen des Aufrufs „Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (De-minimis-Verordnung) - Jahr 2023/2024“ für den öffentlichen Betrag von 4.300.243,68 Euro;
- für die 10 Projekte im Rahmen des Aufrufs „Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (Freigestellte Beihilfen) - Jahr 2023/2024“ für den öffentlichen Betrag von 686.784,54 Euro.

Der CUP für das Projekt ist B82B24000800008

Mit Dekret Nr. 16029 vom 26.09.2024 sind die notwendigen Geldmittel zur Deckung des Projektes ESF1_d1_0037 zweckgebunden worden.

Es werden die Vorschriften zur Harmonisierung der Rechnungsführung und der Jahresrechnung der Regionen, lokalen Behörden und deren Körperschaften gemäß GVD Nr. 118/2011 berücksichtigt.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

verfügt

die Abteilungsdirektorin

Successivamente, con decreto della Direttrice di Ripartizione n. D240015191 del 13.09.2024, la prenotazione D230024087 è stata rimodulata ed il nuovo importo complessivo pari ad euro 4.987.028,22 per i 68 progetti approvati da beneficiari esterni all'Amministrazione provinciale è stato prenotato sui corretti capitoli di spesa per gli anni 2024 e 2025 come segue:

- per i 58 progetti per un importo pubblico pari a euro 4.300.243,68 nell'ambito dell'Aviso "Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Regolamento de minimis) - Annualità 2023/2024";
- per i 10 progetti per un importo pubblico pari a euro 686.784,54 nell'ambito dell'Aviso "Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Aiuti in esenzione) - Annualità 2023/2024".

Il codice CUP del progetto è B82B24000800008.

Con decreto n. 16029 del 26/09/2024 sono stati impegnati i fondi necessari a copertura del progetto ESF1_d1_0037.

Si tiene conto delle disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi ai sensi del D.Lgs n. 118/2011.

Tutto ciò premesso e considerato,

la Direttrice di Ripartizione

decreta

1. das Dekret Nr. 24087 vom 18.12.2023 der Direktorin der Abteilung Europa, berichtigt mit Dekret Nr. 9953 vom 17.06.2024 der Direktorin der Abteilung Europa, für beide Aufrufe „Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (De-minimis-Verordnung) - Jahr 2023/2024“ und „Maßnahmen zur Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch betriebliche Weiterbildung (Freigestellte Beihilfen) - Jahr 2023/2024“ mit Bezugnahme auf einige materielle Fehler in Artikel 4.1 "Struktur und Inhalte der Vorhaben, zu berichtigen, indem der folgende Absatz in italienischer Sprache ersetzt wird:

Tipologie di attività progettuali. Sono ammesse esclusivamente le seguenti attività dirette ai destinatari e alle destinatarie:

- formazione in aula e/o laboratorio (obbligatoria in tutti gli interventi);
- formazione individualizzata, nella misura massima del 15% delle ore di aula e/o laboratorio.

Non sono ammessi interventi che prevedano esclusivamente moduli di formazione individualizzata.

Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% delle ore di aula/laboratorio potranno essere svolte in modalità a distanza di gruppo dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione.

Und zwar mit dem Folgenden:

Tipologie di attività progettuali. Sono ammesse esclusivamente le seguenti attività dirette ai destinatari e alle destinatarie:

- formazione in aula e/o laboratorio (obbligatoria in tutti gli interventi);
- formazione individualizzata, nella misura massima del 15% delle ore di aula e/o laboratorio.

Non sono ammessi interventi che prevedano esclusivamente moduli di formazione individualizzata.

Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% della durata progettuale potranno essere svolte in modalità a distanza o in modalità mista, a distanza oppure in modalità webinar dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione;

und den folgenden Absatz in deutscher Sprache ersetzen:

1. di rettificare il decreto n. 24087 del 18/12/2023 della Direttrice della Ripartizione Europa, come rettificato con decreto della Direttrice della Ripartizione Europa n. 9953 del 17/06/2024, per entrambi gli Avvisi "Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Regolamento de minimis) - Annualità 2023/2024" e "Azioni volte all'accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua (Aiuti in esenzione) - Annualità 2023/2024" con riferimento ad alcuni errori materiali di cui all'art. 4.1 "Articolazione e contenuti degli interventi" sostituendo il seguente paragrafo in lingua italiana:

Tipologie di attività progettuali. Sono ammesse esclusivamente le seguenti attività dirette ai destinatari e alle destinatarie:

- formazione in aula e/o laboratorio (obbligatoria in tutti gli interventi);
- formazione individualizzata, nella misura massima del 15% delle ore di aula e/o laboratorio.

Non sono ammessi interventi che prevedano esclusivamente moduli di formazione individualizzata.

Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% delle ore di aula/laboratorio potranno essere svolte in modalità a distanza di gruppo dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione.

con il seguente:

Tipologie di attività progettuali. Sono ammesse esclusivamente le seguenti attività dirette ai destinatari e alle destinatarie:

- formazione in aula e/o laboratorio (obbligatoria in tutti gli interventi);
- formazione individualizzata, nella misura massima del 15% delle ore di aula e/o laboratorio.

Non sono ammessi interventi che prevedano esclusivamente moduli di formazione individualizzata.

Per quanto concerne la modalità di erogazione delle attività formative, fino ad un massimo del 30% della durata progettuale potranno essere svolte in modalità a distanza o in modalità mista, a distanza oppure in modalità webinar dietro richiesta motivata presentata, in corso di attuazione, da parte del beneficiario ed a seguito della relativa autorizzazione da parte dell'Autorità di Gestione;

e sostituendo il seguente paragrafo in lingua tedesca:

Art von Projektstätigkeiten. Es sind nur die folgenden Tätigkeiten, die direkt an Teilnehmer und Teilnehmerinnen gerichtet sind, zugelassen:

- Ausbildung im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt (in allen Projekten verpflichtend vorgesehen);
- Einzelunterricht, mindestens 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt.

Es sind keine Maßnahmen zulässig, die ausschließlich Einzelunterricht vorsehen.

In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der vorgesehenen Stunden im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/Fernunterricht durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt;

und zwar mit dem Folgenden:

Art von Projektstätigkeiten. Es sind nur die folgenden Tätigkeiten, die direkt an Teilnehmer und Teilnehmerinnen gerichtet sind, zugelassen:

- Ausbildung im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt (in allen Projekten verpflichtend vorgesehen);
- Einzelunterricht, maximal 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt.

Es sind keine Maßnahmen zulässig, die ausschließlich Einzelunterricht vorsehen.

In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der Projektdauer im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/Fernunterricht oder im Webinar-Modus durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt.

2. das Dekret Nr. 9648 vom 13.06.2024 in Bezug auf das Projekt ESF1_d1_0037 zu berichtigen mit der Vorschrift: „Das Unternehmen ist ein ‚großes Unternehmen‘ und daher wird die Änderung von Amts wegen vorgenommen. Die Beihilfeintensität beträgt somit 50% und nicht 60% und anlässlich der technischen Bewertung wird der öffentliche Beitrag entsprechend von 84.789,50 Euro auf 70.657,92 Euro reduziert.

Art von Projektstätigkeiten. Es sind nur die folgenden Tätigkeiten, die direkt an Teilnehmer und Teilnehmerinnen gerichtet sind, zugelassen:

- Ausbildung im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt (in allen Projekten verpflichtend vorgesehen);
- Einzelunterricht, mindestens 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt.

Es sind keine Maßnahmen zulässig, die ausschließlich Einzelunterricht vorsehen.

In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der vorgesehenen Stunden im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/Fernunterricht durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt;

con il seguente:

Art von Projektstätigkeiten. Es sind nur die folgenden Tätigkeiten, die direkt an Teilnehmer und Teilnehmerinnen gerichtet sind, zugelassen:

- Ausbildung im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt (in allen Projekten verpflichtend vorgesehen);
- Einzelunterricht, maximal 15% der Ausbildungsstunden im Unterrichtsraum und/oder Werkstatt.

Es sind keine Maßnahmen zulässig, die ausschließlich Einzelunterricht vorsehen.

In Bezug auf die Durchführungsart der Bildungstätigkeiten können bis zu 30% der Projektdauer im Fernunterricht oder in Form von Gemischter Ausbildung Anwesenheit/Fernunterricht oder im Webinar-Modus durchgeführt werden, sofern der Begünstigte dies während der Durchführung beantragt und die Verwaltungsbehörde eine entsprechende Genehmigung erteilt.

2. di rettificare il decreto n. 9648 del 13/06/2024 per quanto riguarda il progetto ESF1_d1_0037 con la prescrizione "L'impresa ha dimensione 'grande' e si procede pertanto alla modifica d'ufficio. L'intensità di aiuto è pari, pertanto, al 50% e non al 60% e si procederà in sede di valutazione tecnica alla conseguente riduzione dell'importo pubblico da euro 84.789,50 a euro 70.657,92.

3. das Dekret Nr. 12919 vom 06.08.2024 bezüglich des Projekts ESF1_d1_0037 zu berichtigen, indem das Projekt als geeignet und förderfähig für einen öffentlichen Betrag von 70.657,92 Euro erklärt wird und die Vorschrift mit folgender Anmerkung ergänzt wird: „Das Unternehmen ist ein ‚großes Unternehmen‘ und daher wird die Änderung von Amts wegen vorgenommen. Die Beihilfeintensität beträgt somit 50% und nicht 60%, und der öffentliche Betrag wird entsprechend von 84.789,50 Euro auf 70.657,92 Euro reduziert“.

4. die mit Dekret Nr. D240016029 vom 26.09.2024 für das Jahr 2025 festgestellten Einnahmen wie folgt zu löschen:

5.652,63 Euro (Quote ESF), Einnahmenkapitel E02105.1200, Finanzposition E0000588, Dokument 6242003/2025, Finanzjahr 2025;

5.935,26 Euro (Quote Staat), Einnahmenkapitel E02101.3440, Finanzposition E0000587, Dokument 6242002/2025, Finanzjahr 2025;

5. die mit Dekret Nr. D240016029 vom 26.09.2024 zweckgebundenen Ausgaben wie folgt zu kürzen und wieder auf den entsprechenden Kapiteln zur Verfügung zu stellen:

5.652,63 Euro, Pos. 004, Kapitel U01021.3180, Finanzposition U0005080 (Quote ESF 40%), Finanzjahr 2025;

5.935,26 Euro, Pos. 005, Kapitel U01021.3185, Finanzposition U0005081 (Quote Staat 42%), Finanzjahr 2025;

2.543,69 Euro, Pos. 006, Kapitel U01021.3190, Finanzposition U0005082 (Quote Land 18%), Finanzjahr 2025;

6. die mit Dekret D240015191 vorgemerkten Beträge wie folgt zu kürzen:

5.652,63 Euro, Pos. 004, Kapitel U01021.3180, Finanzposition U0005080 (Quote ESF 40%), Finanzjahr 2025;

3. di rettificare il decreto n. 12919 del 6/08/2024 per quanto riguarda il progetto ESF1_d1_0037 dichiarando il progetto idoneo e finanziabile per un importo pubblico pari a euro 70.657,92 e integrando la prescrizione con la seguente nota "L'impresa ha dimensione 'grande' e si procede pertanto alla modifica d'ufficio. L'intensità di aiuto è pari, pertanto, al 50% e non al 60% e si procede alla conseguente riduzione dell'importo pubblico da euro 84.789,50 a euro 70.657,92";

4. di disaccertare le entrate accertate con decreto n. D240016029 del 26/09/2024 per l'anno 2025 nel seguente modo:

euro 5.652,63 (Quota FSE), capitolo di entrata E02105.1200, posizione finanziaria E0000588, documento 6242003/2025, esercizio finanziario 2025;

euro 5.935,26 (Quota Stato), capitolo di entrata E02101.3440, posizione finanziaria E0000587, documento 6242002/2025, esercizio finanziario 2025;

5. di ridurre gli importi impegnati con decreto n. D240016029 del 26/09/2024 come elencato qui di seguito e di rimetterli a disposizione sui relativi capitoli:

euro 5.652,63, pos. 004, capitolo di bilancio U01021.3180, posizione finanziaria U0005080 (Quota FSE 40%), esercizio finanziario 2025;

euro 5.935,26, pos. 005, capitolo di bilancio U01021.3185, posizione finanziaria U0005081 (Quota Stato 42%), esercizio finanziario 2025;

euro 2.543,69, pos. 006, capitolo di bilancio U01021.3190, posizione finanziaria U0005082 (Quota Provincia 18%), esercizio finanziario 2025;

6. di ridurre gli importi prenotati con decreto D240015191 nel seguente modo:

euro 5.652,63, pos. 004, capitolo di bilancio U01021.3180, posizione finanziaria U0005080 (Quota FSE 40%), esercizio finanziario 2025;

5.935,26 Euro, Pos. 005, Kapitel U01021.3185, Finanzposition U0005081 (Quote Staat 42%), Finanzjahr 2025;

2.543,69 Euro, Pos. 006, Kapitel U01021.3190, Finanzposition U0005082 (Quote Land 18%), Finanzjahr 2025;

7. das gegenständliche Dekret im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Alto Adige/Südtirol gemäß Art.2, Abs. 1, und Art. 28, Abs. 1 und 2 des L.G. 17/1993 sowie auf der Internetseite <https://europa.provinz.bz.it/de/ausschreibung-n-und-aufrufe-archiv/3-aufruf-prioritat-1-beschaeftigung-spezifisches-ziel-d> zu veröffentlichen;

8. der Gronbach GmbH eine Kopie des gegenständlichen Dekretes zukommen lassen.

9. Die gegenständliche Maßnahme der Abteilungsdirektorin wird im Sinne des Art. 9, Abs. 1, L.G. 17/1993 als eine gesetzlich für endgültig erklärte Akte betrachtet, weswegen die Aufsichtsbeschwerde nicht zulässig ist. Die gegenständliche Maßnahme kann auf gerichtlichem Wege innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist von 60 Tagen vor dem zuständigen Verwaltungsgericht angefochten werden. Diese Informationen werden auch gemäß Art. 69, Abs. 7 der Verordnung (EU) Nr. 2021/1060 zur Verfügung gestellt und sind daher so zu verstehen, dass sie die darin vorgesehene Möglichkeit der Einreichung von Beschwerden oder Ansprüchen gemäß dem rechtlichen und institutionellen Rahmen der Mitgliedstaaten erläutern.

Die Abteilungsdirektorin

Martha Gärber

euro 5.935,26, pos. 005, capitolo di bilancio U01021.3185, posizione finanziaria U0005081 (Quota Stato 42%), esercizio finanziario 2025;

euro 2.543,69, pos. 006, capitolo di bilancio U01021.3190, posizione finanziaria U0005082 (Quota Provincia 18%), esercizio finanziario 2025;

7. di pubblicare il presente Decreto nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol ai sensi dell'art. 2, c. 1 e art. 28, c. 1 e 2, della L.P. 17/1993 e sul sito internet <https://europa.provincia.bz.it/it/bandi-e-avvisi-archivio/3-avviso-priorita-1-occupazione-obiettivo-specifico-d>

8. di inviare una copia del presente decreto a Gronbach S.r.l.

9. Il presente provvedimento della direttrice di Ripartizione è da considerarsi atto definitivo per legge ai sensi dell'art. 9, c. 1, L.P. 17/1993 e, pertanto, non è ricorribile in via gerarchica. Il presente provvedimento è impugnabile in via giurisdizionale entro il termine di legge di 60 giorni dinanzi Tribunale Amministrativo competente Tale informativa è resa anche ai sensi dell'art. 69, par. 7 del regolamento (UE) n. 2021/1060 ed è da intendersi, quindi, esplicativa della possibilità ivi prevista di presentare denunce o reclami in conformità con i quadri giuridici ed istituzionali degli Stati membri.

La Direttrice di Ripartizione

Martha Gärber

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Visto per il disimpegno / Für die erfolgte Abbuchung decreto-Dekret n./Nr. 16029/2024 pos. 4
(prenotazione/Vormerkung D240015191 pos. 4) € 5.652,63
cap./Kap. U01021.3180/2025
Visto per il disimpegno / Für die erfolgte Abbuchung decreto-Dekret n./Nr. 16029/2024 pos. 5
(prenotazione/Vormerkung D240015191 pos. 5) € 5.935,26
cap./Kap. U01021.3185/2025
Visto per il disimpegno / Für die erfolgte Abbuchung decreto-Dekret n./Nr. 16029/2024 pos. 6
(prenotazione/Vormerkung D240015191 pos. 6) € 2.543,69
cap./Kap. U01021.3190/2025

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

°als Einnahmen ermittelt/auf Kapitel

Accertate In Entrata/Sul Capitolo

€ 5.652,63 - Kap./Cap. E02105.1200 / 2025 Verminderung Feststellung/riduzione accertamento - 6242003/2025
€ 5.935,26 - Kap./Cap. E02101.3440 / 2025 Verminderung Feststellung/riduzione accertamento - 6242002/2025

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	WEILER Claudia	30/01/2025
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	GAERBER MARTHA	04/02/2025
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate	CASTLUNGER LUDWIG	19/02/2025
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	20/02/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 13 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Claudia Weiler

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 13 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Martha Gaerber

nome e cognome: Marta Tacchinardi

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Am 20/02/2025 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 20/02/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

04/02/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma